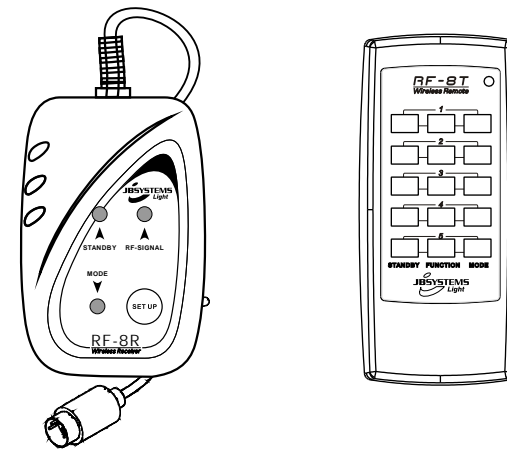


# *RF - 8 SET*

---

## *Wireless Remote Set*



Operation Manual EN  
Mode d'emploi FR  
Gebruiksaanwijzing NL  
Bedienungsanleitung DE  
Manual de instrucciones ES  
Manual do utilizador PT

**WWW.BEGLEC.COM**

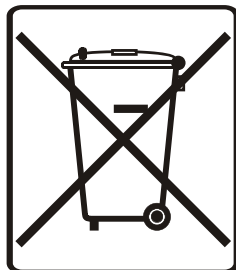
Copyright © 2010 by BEGLEC NV  
't Hofveld 2C - B1702 Groot-Bijgaarden - Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.



Version: 1.0





### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# OPERATION MANUAL

Thank you for buying this JB Systems® product. To take full advantage of all possibilities, please read these operating instructions very carefully.

## FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- Wireless remote control for your all your light effects\*: controls your light effects exactly the same way as our CA-8 hand controller but without any wire!
- This set contains 2 parts:
  - RF-8T: a small, wireless remote to control up to 5 different effects!!!
  - RF-8R: wireless receiver with magnetic back panel → can be easily fixed to the enclosure of a light effect with metal case.
- Three control buttons for optimal control of all kinds of different light effects:
  - STANDBY: switch the output of each unit on/off
  - MODE: different working modes can be selected (audio, auto, fast, slow, ...)
  - FUNCTION: gobo/color select, dimming, strobe, ...
- Always in control of your light effects, even while they are used in master/slave setup: simply connect the RF-8R to the master.
- Maximum working distance: up to 100m
- Working frequency: 433,92MHz
- Data connector: DIN 5pin

\*Check if your light effect is adapted for use with this wireless RF-8SET.

## BEFORE USE

### Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- RF-8T wireless transmitter
- RF-8R RF-receiver
- User manual

### Some important instructions:

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.
- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.

## SAFETY INSTRUCTIONS:



This symbol means: indoor use only



This symbol means: Read instructions

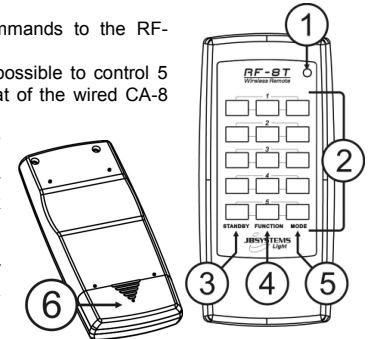
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on this appliance. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the appliance.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- In the event of serious operating problems, stop using the appliance and contact your dealer immediately.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

## MAINTENANCE

Clean by wiping with a polished cloth slightly dipped with water. Avoid getting water inside the unit. Do not use volatile liquids such as benzene or thinner which will damage the unit.

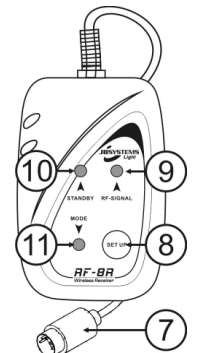
## FUNCTIONS RF-8T TRANSMITTER

1. **SEND INDICATOR:** blinks while the transmitter sends commands to the RF-receiver.
2. **CONTROL BUTTONS:** these 5 groups of 3 buttons make it possible to control 5 different light effects. The functionality is 100% identical to that of the wired CA-8 hand controller.
3. **STANDBY BUTTONS:** used to switch the light output of the light effects on/off.
4. **FUNCTION BUTTONS:** the available functions completely depend on the light effect you want to control. Please check the user manual of your light effect to see which functions are available.
5. **MODE BUTTONS:** the different working modes completely depend on the light effect you want to control. Please check the user manual of your light effect to see which working modes are available.
6. **BATTERY COMPARTMENT:** the transmitter works with a small 12V battery. (type A23 or MN21)



## FUNCTIONS RF-8R RECEIVER

7. **DIN 5PIN CONNECTOR:** to be connected to the DIN 5pin remote input on the light effect.
8. **SETUP BUTTON:** the transmitter can control up to 5 light effects so you should tell the receiver to which of the buttons it should respond. In the next chapter we explain how to setup the receiver.
9. **RF-SIGNAL LED:** is lit while the unit receives commands from the RF-8T remote. Also used to setup the receiver, see next chapter for more information.
10. **STANDBY LED:** is lit when the light output of the light effect is switched off.
11. **MODE LED:** shows the current working mode of the connected light effect, please refer to the light effect for the exact details.



**Remark:** RF-8T can control up to 5x RF-8R receivers, this means that you can also buy the RF-8R receivers separately.

## CONNECTIONS AND SETUP

First of all you should check if your light effect can be used with the RF-8SET wireless remote set: the light effect should have a DIN 5pin connector named "Wireless receiver input".

- A. Connect the DIN-5pin connector (7) of the RF-8R to the light effect you want to control.
  - B. Attach the RF-8R somewhere on or near the light-effect.
  - C. Press the SETUP button (8) → the RF-SIGNAL LED (9) blinks slowly.
  - D. Choose which of the 5 button groups (2) on the RF-8T should control your light effect and press one of the 3 buttons of the group you selected. → the RF-SIGNAL LED (9) blinks fast to indicate that the setup process was successful.
- Done!

### Cancel the current setup:

If you want to cancel the current setting (for example you want to use another group of buttons to control your light effect), follow the steps below:

- A. Press the SETUP button (8) for about 5seconds → until the RF-SIGNAL LED (9) is lit
- B. While the RF-SIGNAL LED (9) is lit, just release the SETUP button (8) and press it again → the RF-SIGNAL LED (9) blinks fast to indicate that the current setup was deleted.

Done!

## SPECIFICATIONS

### RF-8R

Power Input:	pin1 = 5Vdc ~ pin4 = GND
Size (box):	W/60 x H/105 x D/24.5 mm
Weight:	160 g

### RF-8T

Power Input:	12V battery (type = A23 or MN21)
Size:	W/46,8 x H/101.3 x D/17.3 mm
Weight:	60 g

Every information is subject to change without prior notice

You can download the latest version of this user manual on our website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

## MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit JB Systems®. Veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement afin de pouvoir exploiter toutes les possibilités de cet appareil.

**EN VOUS INSCRIVANT POUR LA LETTRE D'INFORMATION VOUS SEREZ TOUJOURS TENU AU COURANT DES DERNIERES NOUVELLES CONCERNANT NOS PRODUITS: NOUVEAUTES, ACTIONS SPECIALES, JOURNEES PORTES OUVERTES, ETC.**  
**→ SURFEZ SUR: [WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM) ET INSCRIVEZ-VOUS ←**

## CARACTERISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Télécommande sans fil destinée à tous vos jeux de lumière \* : elle contrôle vos jeux de lumière exactement de la même manière que notre contrôleur à main, le CA-8, mais sans le moindre fil !
- Cet ensemble comporte deux parties distinctes :
  - le RF-8T : il s'agit d'une petite télécommande (émettrice) sans fil qui peut contrôler jusqu'à cinq jeux de lumière différents !
  - le RF-8R : il s'agit de la partie réceptrice, également sans fil, de l'ensemble, et elle comporte un panneau arrière aimanté → elle peut donc être facilement fixée sur le boîtier d'un jeu de lumière qui est conditionné dans un boîtier en métal.
- Trois touches de contrôle sont à votre disposition pour permettre un contrôle optimal sur toutes sortes de jeux de lumières :
  - STANDBY : met la sortie de chaque appareil en ou hors service ;
  - MODE : différents modes de fonctionnement peuvent être choisis (audio, auto, fast, slow, ...);
  - FONCTION : sélection des gobos et/ou des couleurs, gradateur, stroboscope, ...
- La télécommande est toujours à même de contrôler vos jeux de lumière, même quand ils sont utilisés en configuration maître / esclave : il suffit pour cela de connecter le RF-8R à l'appareil maître.
- Distance maximale de fonctionnement : jusqu'à 100 mètres.
- Fréquence de fonctionnement : 433,92 MHz.
- Connecteur transférant les données : connecteur DIN à 5 broches.

\* Vérifiez si votre jeu de lumière est compatible avec l'usage de cet ensemble sans fil, le RF-8SET.

## AVANT L'UTILISATION

### Vérifiez le contenu:

Vérifiez si l'emballage contient bien les articles suivants:

- RF-8T, la télécommande sans fil émettrice.
- RF-8R, la partie réceptrice RF.
- Mode d'emploi

### Quelques instructions importantes:

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommages liés au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.

- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.

## INSTRUCTIONS DE SECURITE:



Ce symbole signifie: uniquement pour usage à l'intérieur.



Ce symbole signifie : Lire le mode d'emploi.

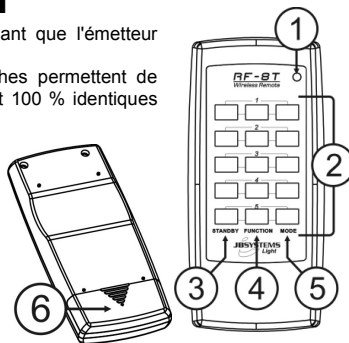
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'appareil de fonctionner manière optimale, et elle peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou renverser de liquide dans l'appareil. Aucun objet contenant un liquide, tels que des vases, ne peut être placé sur cet appareil. Cela risquerait de provoquer une décharge électrique ou un dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'appareil, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne peut être placée sur l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux et le nettoyer régulièrement.
- Ne pas laisser l'appareil à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter une quelconque modification à l'unité non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

## ENTRETIEN

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide. Evitez d'introduire de l'eau à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produits volatils tels que le benzène ou le 'thinner' qui peuvent endommager l'appareil.

## FONCTIONS DE L'EMETTEUR RF-8T

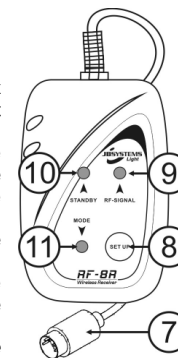
1. **INDICATEUR DE TRANSMISSION** : ce dernier clignote pendant que l'émetteur envoie des commandes au récepteur RF.
2. **TOUCHES DE CONTROLE** : ces cinq groupes de trois touches permettent de contrôler cinq jeux de lumière différents. Les fonctionnalités sont 100 % identiques à celles de notre contrôleur à fil, le CA-8.
3. **TOUCHES de STANDBY** : elles sont utilisées pour mettre en ou hors service les sorties lumineuses des jeux de lumière.
4. **TOUCHES DE FONCTION** : les fonctions disponibles varient totalement en fonction du jeu de lumière que l'on désire contrôler. Prière de se reporter à la notice d'emploi de votre jeu de lumière pour vérifier quelles sont les fonctions disponibles.
5. **TOUCHES de MODE** : les différents modes de fonctionnement varient totalement en fonction du jeu de lumière que l'on désire contrôler. Prière de se reporter à la notice d'emploi de votre jeu de lumière pour vérifier quelles sont les modes de fonctionnement disponibles.
6. **COMPARTIMENT DE LA PILE** : l'émetteur fonctionne grâce à une petite pile de 12 V, de type A23 ou MN21.



## FONCTIONS DU RECEPTEUR RF-8R

7. **CONNECTEUR DIN A 5 BROCHES** : il doit être connecté à la prise d'entrée (DIN à 5 broches) du jeu de lumière.
8. **TOUCHES DE REGLAGE** : l'émetteur est à même de contrôler jusqu'à cinq jeux de lumière ; par conséquent, il faut indiquer au récepteur à quelles touches il doit obéir. Dans le chapitre qui suit, nous allons expliquer comment régler le récepteur.
9. **LED indiquant la présence d'un SIGNAL RF** : elle est allumée pendant que le récepteur reçoit des commandes en provenance de la télécommande RF-8T ; elle est également utilisée pour régler le récepteur : prière de se reporter au chapitre suivant pour de plus amples informations.
10. **LED indiquant l'état de STANDBY** : elle est allumée quand la sortie lumineuse est coupée.
11. **LED indiquant le MODE** : elle montre le mode de fonctionnement du jeu de lumière connecté ; prière de se reporter à la notice d'emploi du jeu de lumière concerné pour de plus amples informations.

**Remarque** : la télécommande RF-8T peut contrôler jusqu'à 5 récepteurs RF-8R, ce qui veut donc dire que vous pouvez aussi acheter des récepteurs RF-8R séparément.



## CONNEXIONS ET REGLAGES

Avant toute chose, il vous faut vérifier si votre jeu de lumière peut être utilisé avec l'ensemble dont fait partie la télécommande sans fil (RF-8SET) : le jeu de lumière devrait être équipé d'un connecteur DIN à 5 broches portant le nom de "Wireless receiver input" (entrée pour récepteur sans fil).

- Raccordez le connecteur DIN à 5 broches (7) du récepteur RF-8R au jeu de lumière que vous désirez contrôler.
- Fixez le RF-8R sur ou à proximité du jeu de lumière.
- Appuyez sur la touche de SETUP (8) → la LED du signal RF (9) se met à clignoter lentement.
- Choisissez le groupe de cinq touches (2) de la RF-8T qui va devoir contrôler votre jeu de lumière, et appuyez sur l'une des trois touches du groupe que vous avez sélectionné → la LED du signal RF (9) se met à clignoter rapidement pour montrer que le processus de programmation a réussi.

Et voilà, c'est terminé !

### Pour modifier la configuration en place :

Si vous désirez éliminer un réglage mis en place (par exemple, si vous voulez utiliser un autre groupe de touches pour contrôler votre jeu de lumière), suivez les étapes ci-dessous :

- Appuyez sur la touche de SETUP (8) pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que la LED du signal RF (9) s'allume.
- Pendant que la LED du signal RF (9) est allumée, il suffit de relâcher la touche de SETUP (8) et d'appuyez de nouveau dessus → la LED du signal RF (9) se met à clignoter rapidement pour montrer que la programmation en place a bien été effacée.

Et voilà, c'est terminé !

## SPÉCIFICATIONS

### RF-8R

Entrée :	broche 1 = 5V dc ~ broche 4 = GND
Dimensions du boîtier :	L/60 x H/105 x P/24,5 mm
Poids :	160 g

### RF-8T

Entrée :	pile de 12 volts de type A23 ou MN21
Dimensions :	L/46,8 x H/101,3 x P/17,3 mm
Poids :	60 g

Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce mode d'emploi de notre site Web: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit JB Systems® product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid, gelieve de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U begint het apparaat te gebruiken.

**DOOR U OP ONZE MAILINGLIJST IN TE SCHRIJVEN ONTVANGT U STEEDS DE LAATSTE INFORMATIE OVER ONZE PRODUCTEN: NIEUWIGHEDEN, SPECIALE ACTIES, OPENDEURDAGEN, ENZ.**  
→ SURF NAAR: [WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM) ←

## KARAKTERISTIEKEN

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- Draadloze controlesysteem voor al uw effecten\*: controleer uw lichteffecten op exact dezelfde manier als met de CA-8 hand controller, maar dan zonder draden !
- Deze set bestaat uit 2 onderdelen:
  - RF-8T: een kleine draadloze handcontroller voor maximum 5 verschillende toestellen!!!
  - RF-8R: draadloze ontvanger met een magnetisch oppervlak → kan gemakkelijk bevestigd worden op de metalen behuizing van een lichteffect.
- Drie controleknoppen per toestel voor een optimale controle van de verschillende functies:
  - STANDBY: schakel het effect van elk toestel aan/uit
  - MODE: hiermee kunt u verschillende werkmodi kiezen (audio, auto, snel, traag, ...)
  - FUNCTION: keuze van de gobo/kleur, dimmer, strobe, ...
- U heeft steeds de controle over uw lichteffecten in handen, zelfs wanneer ze in master/slave gebruikt worden: sluit eenvoudigweg de RF-8R aan op het master toestel.
- Maximum draagwijdte: tot 100m
- Werkfrequentie: 433,92MHz
- Type aansluiting op het toestel: DIN 5pin

*\*controleer of uw lichteffect aangepast is om gebruikt te worden met de draadloze RF-8SET.*

## EERSTE INGEBRUIKNAME

### Controleer de inhoud:

Kijk na of de verpakking volgende onderdelen bevat:

- RF-8T Draadloze zender
- RF-8R RF ontvanger
- Gebruiksaanwijzing

### Belangrijke instructies:

- Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.
- Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U het apparaat koopt, denkt U er wel aan om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.
- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recyclen.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:



Dit symbool betekent: het apparaat mag enkel binnenhuis worden gebruikt.



Dit symbool betekent: Lees de handleiding!

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, dit om het risico op brand en elektrische schokken te voorkomen.
- Om de vorming van condensatie binnenin te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs het apparaat beschadigen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats geen metaal en mors geen vocht in het toestel om elektrische schokken of storing te vermijden. Objecten gevuld met water, zoals bvb. Vazen, mogen op dit apparaat worden geplaatst. Indien er toch een vreemd voorwerp of water in het apparaat geraakt, moet U het direct van het lichtnet afkoppelen.
- Open vuur, zoals brandende kaarsen, mogen niet op het apparaat geplaatst worden.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- Gebruik best de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Om veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde modificaties aan het toestel aan te brengen.

## ONDERHOUD

Reinig het toestel met een zacht, lichtjes bevochtigd doek. Vermijd water te morsen in het toestel. Gebruik nooit vluchtige producten zoals benzeen of thinner, dit kan het toestel beschadigen.

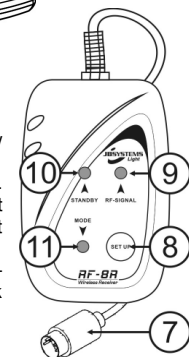
## FUNCITIES RF-8T ZENDER

1. **SEND INDICATOR:** knippert wanneer de zender commando's uitstuurt naar de RF ontvanger.
2. **CONTROLE TOETSEN:** deze 5 groepen van 3 toetsen laten u toe 5 verschillende lichteffecten te bedienen. The functionaliteit is 100% identiek aan deze van de gewone CA-8 hand controller met draad.
3. **STANDBY TOETSEN:** wordt gebruikt om de output van het lichteffect aan/uit te zetten.
4. **FUNCTION TOETSEN:** de functies die u kunt bedienen met deze toetsen hangt af van het type lichteffect dat u aanstuurt. Controleer in de handleiding van uw lichteffect welke functies er voorhandig zijn.
5. **MODE TOETSEN:** de verschillende werkmodi die u kunt kiezen met deze toetsen hangt af van het type lichteffect dat u aanstuurt. Controleer in de handleiding van uw lichteffect welke werkmodi er voorhandig zijn.
6. **BATTERIJ CCOMPARTIMENT:** de zender werkt met een kleine 12V batterij. (type A23 of MN21)



## FUNCITIES RF-8R ONTVANGER

7. **DIN 5PIN CONNECTOR:** aan te sluiten op de DIN 5pin aansluiting van uw lichteffect.
8. **SETUP TOETS:** met de zender kunt u tot 5 verschillende lichteffecten aansturen. Het is daarom noodzakelijk dat de ontvanger weet aan welke toetsen hij moet gehoorzamen. In het volgende hoofdstuk leggen we u uit hoe u de ontvanger moet instellen.
9. **RF-SIGNAAL LED:** is aan wanneer de ontvanger commando's ontvangt van de RF-8T zender. Wordt ook gebruikt om de ontvanger in te stellen, zie volgend hoofdstuk voor meer info.



10. **STANDBY LED:** is aan wanneer de lichtuitgang van het effect uit staat (black-out).  
 11. **MODE LED:** geeft de werkmodus weer van het lichteffect dat aangestuurd wordt. In de handleiding van het betreffende lichteffect vindt u meer uitleg hierover.  
**Opmerking:** de RF-8T kan tot 5x RF-8R ontvangers bedienen, dit betekent dat de RF ontvangers ook afzonderlijk verkrijgbaar zijn.

## AANSLUITING EN INSTELLING

Eerst en vooral moet u controleren of de draadloze RF-8SET kan gebruikt worden met uw lichteffect: Het lichteffect moet uitgerust zijn met een DIN 5pin aansluiting, "Wireless receiver input" genaamd.

- A. Sluit de DIN-5pin connector (7) van de RF-8R aan op het lichteffect dat u wenst te controleren.
- B. Bevestig de RF-8R ergens op of naast het lichteffect.
- C. Druk op de SETUP toets (8) → de RF-SIGNAL LED (9) knippert traag.
- D. Kies welke van de 5 toetsengroepen (2) van de RF-8T het lichteffect moeten controleren en druk op één van de 3 toetsen van de groep die u gekozen heeft. → de RF-SIGNAL LED (9) knippert snel om aan te tonen dat het instelprocedé succesvol voltooid is.

Klaar!

### De gebruikte instelling annuleren:

Indien u de huidige setup wilt wissen (wanneer u bijvoorbeeld een andere groep toetsen wilt gebruiken om uw lichteffect aan te sturen), volg dan onderstaande stappen:

- A. Druk gedurende ongeveer 5 seconden op de SETUP toets (8) → tot de RF-SIGNAL LED (9) aan is
- B. Terwijl de RF-SIGNAL LED (9) aan is moet u alleen de SETUP toets (8) loslaten en ze daarna weer indrukken → de RF-SIGNAL LED (9) knippert snel om aan te geven dat de instelling gewist is.

Klaar!

## EIGENSCHAPPEN

### RF-8R

Voedingsingang: pin1 = 5Vdc ~ pin4 = GND  
 Afmetingen (doos): B/60 x H/105 x D/24.5 mm  
 Gewicht: 160 g

### RF-8T

Voedingsingang: 12V batterij (type = A23 of MN21)  
 Afmetingen: B/46,8 x H/101.3 x D/17.3 mm  
 Gewicht: 60 g

Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf.

U kan de laatste versie van deze handleiding downloaden via onze website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses JBSystems®-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

## EIGENSCHAFTEN

Das Gerät ist funktentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- Drahtlose Fernsteuerung für alle Ihre Lichteffekte\*: steuert Ihre Lichteffekte in exakt der gleichen Weise wie unsere CA-8 Handsteuerung, aber ohne jegliches Kabel!
- Dieses Set umfasst 2 Teile:
  - RF-8T: ein kleiner drahtloser Transmitter, um bis zu 5 verschiedene Effekte zu steuern!!!
  - RF-8R: drahtloser Receiver mit magnetischer Rückwand → lässt sich leicht an einem Gehäuse eines Lichteffekts mit Metallkasten befestigen.
- Drei Steuerknöpfe zur optimalen Steuerung aller Arten von Lichteffekten:
  - STANDBY: zum Ein-/Ausschalten des Ausgangs von jedem Gerät
  - MODE: verschiedene Betriebsmodi können eingestellt werden (Audio, Auto, schnell (fast), langsam (slow), ...)
  - FUNCTION: Gobo/Farbauswahl, Dimmen, Strobe, ...
- Ständige Steuerbarkeit Ihrer Lichteffekte, selbst wenn diese in der Master/Slave-Einstellung eingesetzt werden: schließen Sie einfach den RF-8R an den Master an.
- Maximale Reichweite: bis 100 m
- Betriebsfrequenz: 433,92MHz
- Datenanschluss: 5-poliger DIN Stecker

\* Überprüfen Sie, ob Ihr Lichteffekt mit vorliegendem drahtlosen RF-8SET kompatibel ist.

## VOR DER ERSTBENUTZUNG

### Überprüfen Sie den Inhalt:

Folgende Teile müssen sich in der Geräteverpackung befinden:

- RF-8T drahtloser Transmitter
- RF-8R Funkfrequenzempfänger
- Bedienungsanleitung

### Wichtige Hinweise:

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern setzen Sie sich unverzüglich mit ihrem Händler in Verbindung.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte Bedienungsanleitung beifügen.
- Aus Umweltschutzgründen Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.

## SICHERHEITSHINWEISE



Dieses Symbol bedeutet: Nur innerhalb von Räumen verwenden.



Dieses Symbol bedeutet: Achtung! Bedienungsanleitung lesen!

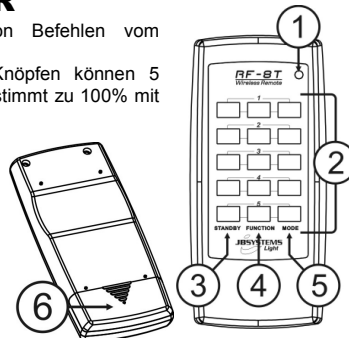
- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer, Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation lassen sie das Gerät bitte nach dem Transport in einer warmen Umgebung einige Zeit zum Temperatureausgleich stehen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Gerätes oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen, auf das Gerät stellen. Kurzschluss oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, sollten nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Bei Fehlfunktion Gerät nicht benutzen und sich mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei Transport bitte Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

## WARTUNG

Die Reinigung des Geräts erfolgt mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie, dass Wasser in das Gerätinnere gelangt. Verwenden Sie keine brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin oder Verdünner, die das Gerät beschädigen würden.

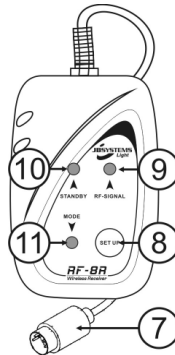
## FUNKTIONEN RF-8T TRANSMITTER

1. **SENDEANZEIGE:** blinkt, während der Übertragung von Befehlen vom Transmitter an den Funkfrequenzempfänger.
2. **STEUERKNÖPFE:** mit diesen 5 Gruppen von jeweils 3 Knöpfen können 5 verschiedene Lichteffekte gesteuert werden. Die Funktionalität stimmt zu 100% mit der verdrahteten CA-8 Handsteuerung überein.
3. **STANDBY KNÖPFE:** zum Ein-/Ausschalten des Lichtausgangs der Lichteffekte.
4. **FUNKTIONSKNÖPFE:** die verfügbaren Funktionen hängen vollständig vom Lichteffekt ab, den Sie steuern möchten. Überprüfen Sie anhand der Bedienungsanleitung Ihres Lichteffekts, welche Funktionen verfügbar sind.
5. **MODUSKNÖPFE:** die verschiedenen Betriebsmodi hängen vollständig vom Lichteffekt ab, den Sie steuern möchten. Überprüfen Sie anhand der Bedienungsanleitung Ihres Lichteffekts, welche Betriebsmodi verfügbar sind.
6. **BATTERIEFACH:** Der Transmitter arbeitet mit einer kleinen 12V Batterie. (Typ A23 oder MN21)



## FUNCTIONEN RF-8R RECEIVER

7. **5-POLIGER DIN STECKER:** zum Anschließen an den 5-poligen DIN Fernsteuerungseingang am Lichteffekt.
8. **SETUP-KNOPF:** der Transmitter kann bis zu 5 Lichteffekte steuern, somit müssen Sie dem Empfänger angeben, auf welche Knöpfe er ansprechen soll. Im folgenden Kapitel erläutern wir, wie der Empfänger eingestellt wird.
9. **FUNKFREQUENZ-SIGNAL LED:** leuchtet, während das Gerät Befehle vom RF-8T Transmitter empfängt. Wird auch für das Setup des Empfängers eingesetzt, siehe folgendes Kapitel für weitere Informationen.
10. **STANDBY LED:** leuchtet, wenn der Lichtausgang des Lichteffekts ausgeschaltet ist.



11. **MODUS LED:** zeigt den aktuellen Betriebsmodus des angeschlossenen Lichteffekts an. In der Betriebsanleitung des Lichteffekts finden Sie genauere Angaben dazu.

**Hinweis:** Der RF-8T kann bis zu 5x RF-8R Receiver steuern, dies bedeutet, dass Sie die RF-8R Receiver auch einzeln kaufen können.

## ANSCHLÜSSE UND EINSTELLUNGEN (SETUP)

Zunächst sollten Sie überprüfen, ob Ihr Lichteffekt mit dem drahtlosen Fernsteuerungsset RF-8SET kompatibel ist: der Lichteffekt muss einen 5-poligen DIN Stecker mit der Bezeichnung "Funkempfängereingang" besitzen.

- A. Schließen Sie den 5-poligen DIN Stecker (7) des RF-8R an den Lichteffekt, den Sie steuern möchten, an.
- B. Befestigen Sie den RF-8R irgendwo am oder in der Nähe des Lichteffekts.
- C. Drücken Sie den SETUP Knopf (8) → die FUNKFREQUENZ-SIGNAL-LED (9) blinkt langsam.
- D. Wählen Sie aus, welche der 5 Knopfgruppen (2) auf dem RF-8T Ihren Lichteffekt steuern sollen, und drücken Sie einen der 3 Knöpfe der Gruppe, die Sie ausgewählt haben. → Die RF-SIGNAL-LED (9) blinkt schnell, um anzuzeigen, dass der Setup-Vorgang erfolgreich war.

Fertig!

### Löschen der aktuellen Einstellung:

Wenn Sie die aktuellen Einstellungen löschen möchten (wenn Sie zum Beispiel eine andere Gruppe Knöpfe zur Steuerung Ihres Lichteffekts benutzen möchten), gehen Sie wie folgt beschrieben vor:

- A. Halten Sie den SETUP Knopf (8) ungefähr 5 Sekunden lang gedrückt → bis die FUNKFREQUENZ-SIGNAL-LED (9) aufleuchtet.
- B. Während die FUNKFREQUENZ-SIGNAL-LED (9) leuchtet, einfach den SETUP-Knopf (8) loslassen und erneut drücken → die FUNKFREQUENZ-SIGNAL-LED (9) blinkt schnell, um anzuzeigen, dass die aktuelle Einstellung gelöscht wurde.

Fertig!

## TECHNISCHE EINZELHEITEN

### RF-8R

**Leistungsaufnahme:** Pin1 = 5V DC ~ Pin4 = Erde  
**Abmessungen (Kasten):** B/60 x H/105 x T/24.5 mm  
**Gewicht:** 160 g

### RF-8T

**Leistungsaufnahme:** 12V Batterie (Typ = A23 oder MN21)  
**Abmessungen:** B/46,8 x H/101.3 x T/17.3 mm  
**Gewicht:** 60 g

Technische Änderungen können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!  
 Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs von unserer Website herunterladen: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)



# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por la compra de este producto JB Systems®. Para sacar todo el rendimiento de las posibilidades de este aparato y por su propia seguridad, por favor lea este manual de instrucciones con mucho cuidado antes de utilizar este producto.

## CARACTERÍSTICAS

Este producto interfiere con señales de radio. Este aparato cumple las exigencias Europeas y nacionales de las normas actuales. Se ha establecido conformidad y las declaraciones y documentos relevantes se han depositado por el fabricante.

- Mando a distancia inalámbrico para todos sus efectos de luz\*: ¡controla sus efectos de luz exactamente del mismo modo que nuestro controlador manual CA-8 pero sin ningún cable!
- Esta unidad contiene 2 piezas:
  - RF-8T: ¡¡¡un pequeño mando inalámbrico para controlar hasta 5 diferentes efectos!!!
  - RF-8R: receptor inalámbrico con panel trasero magnético → se puede fijar fácilmente en el recinto de un efecto de luz con carcasa metálica.
- Tres botones de control para controlar de forma óptima todo tipo de efectos de luz:
  - STANDBY (EN ESPERA): enciende/apaga la salida de cada unidad
  - MODE (MODOS): se pueden seleccionar diferentes modos de funcionamiento (audio, automático, rápido, lento, ...)
  - FUNCTION (FUNCIÓN): selección de gobo/color, atenuación, luz estroboscópica, ...
- Siempre en control de sus efectos de luz, aún cuando se usen en la modalidad maestra/esclava: simplemente conecte el RF-8R en el maestro.
- Distancia de funcionamiento máxima: hasta 100 m
- Frecuencia de funcionamiento: 433,92 MHz
- Conector de datos: DIN de 5 pines

\*Verifique que sus efectos de luz estén adaptados para usarse con este RF-8SET inalámbrico.

## ANTES DEL USO

### Verificar el contenido:

Verificar la presencia de las partes siguientes:

- Transmisor inalámbrico RF-8T
- Receptor RF-8R
- Manual de instrucciones

### Instrucciones importantes:

- Antes de utilizar este producto, por favor compruebe que no hay daños causados por el transporte. En caso contrario, no utilice este aparato y consulte a su vendedor.
- **Importante:** Este aparato salió de la empresa en perfecto estado y bien empaquetado. Es absolutamente necesario por parte del usuario de seguir estrictamente las instrucciones de seguridad y las advertencias de este manual. Cualquier daño causado por manejo inadecuado no estará sujeto a la garantía. El vendedor no aceptará responsabilidad por ningún defecto o problemas causados por negligencia de este manual del usuario.
- Mantenga este librito en un lugar seguro para consultas futuras. Si vende este aparato, asegúrese de añadir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, intente por favor de reciclar el embalaje lo mas posible.

## PRECAUCIONES DE USO



Este símbolo significa : uso para el interior solamente



Este símbolo significa : Lea las instrucciones

- Para evitar riesgos de incendio o electrocución, no exponer el aparato a la lluvia o a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, permita que el aparato se adapte a las temperaturas circundantes cuando lo lleve a una habitación caliente después de transporte. Condensar algunas veces impide que el aparato funcione a rendimiento pleno o incluso puede causar daños.
- Este aparato es sólo para uso interior.
- No coloque objetos metálicos o derrame líquidos dentro del producto. No colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, encima del aparato. Una descarga eléctrica o mal funcionamiento puede resultar. Si un objeto extraño entrara en el aparato, desconecte inmediatamente la alimentación.
- No colocar fuentes desnudas de llamas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad alejada de los niños.
- Personas sin experiencia no deberían manejar este aparato.
- En caso de problemas serios de manejo, deje de usar el aparato y contacte su vendedor inmediatamente.
- Por favor, use el embalaje original cuando el aparato deba ser transportado.
- Debido a motivos de seguridad está prohibido de hacer modificaciones al aparato sin autorización.

## MANTENIMIENTO

Limpiar regularmente el aparato con un trapo ligeramente humedo. Recomendamos que la limpieza interna sea efectuada por profesionales.

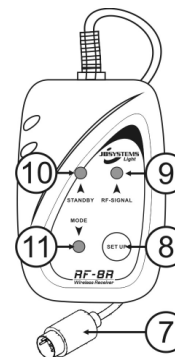
## FUNCIONES DEL TRANSMISOR RF-8T

1. **INDICADOR DE ENVÍO:** parpadea mientras el transmisor envía comandos al receptor RF.
2. **BOTONES DE CONTROL:** estos 5 grupos de 3 botones hacen posible controlar hasta 5 diferentes efectos de luz. La funcionalidad es 100% idéntica a la del controlador manual CA-8 con cable.
3. **BOTONES DE ESPERA:** se usa para encender/apagar la emisión de luz de los efectos de luz.
4. **BOTONES DE FUNCIÓN:** las funciones disponibles dependen completamente del efecto de luz que desea controlar. Consulte el manual del usuario de su efecto de luz para ver qué funciones se encuentran disponibles.
5. **BOTONES DE MODO:** los diferentes modos de funcionamiento dependen completamente del efecto de luz que desea controlar. Consulte el manual del usuario de su efecto de luz para ver qué modos se encuentran disponibles.
6. **COMPARTIMENTO DE BATERÍA:** el transmisor funciona con una batería pequeña de 12 V. (tipo A23 o MN21)



## FUNCIONES DEL RECEPTOR RF-8R

7. **CONECTOR DIN DE 5 PINES:** para conectarse en la entrada remota DIN de 5 pines en el efecto de luz.
8. **BOTÓN DE CONFIGURACIÓN:** el transmisor puede controlar hasta 5 efectos de luz de tal modo que debe instruirle al receptor a cuál de los botones debe responder. En el siguiente capítulo le explicamos cómo debe configurar el receptor.
9. **LED DE SEÑAL RF:** se enciende cuando la unidad recibe comandos del mando RF-8T. También se usa para configurar el receptor, consulte el siguiente capítulo para más información.
10. **LED DE ESPERA:** se enciende cuando la emisión de luz del efecto se apaga.
11. **LED DE MODO:** muestra el modo de funcionamiento actual del efecto de luz conectado, consulte el efecto de luz para más detalles.



**Observaciones:** el RF-8T puede controlar hasta 5x receptores RF-8R, esto significa que puede también adquirir los receptores RF-8R por separado.

## CONEXIONES Y CONFIGURACIÓN

Antes de realizar cualquier cosa debe comprobar si su efecto de luz se puede usar con el mando a distancia inalámbrico RF-8SET: el efecto de luz debe tener un conector DIN de 5 pines llamado "Wireless receiver input" (Entrada de receptor inalámbrico).

- Conecte el conector DIN de 5 pines (7) del RF-8R en el efecto de luz que desea controlar.
- Coloque el RF-8R en algún sitio sobre o cerca del efecto de luz.
- Pulse el botón SETUP (CONFIGURACIÓN) (8) → el LED DE SEÑAL RF (9) parpadea lentamente.
- Seleccione cuál de los 5 grupos de botones (2) en el RF-8T debe controlar su efecto de luz y pulse uno de los 3 botones del grupo que seleccionó. → el LED DE SEÑAL RF (9) parpadea rápidamente para indicar que el proceso de configuración se realizó con éxito.

¡Ya está!

### Cómo cancelar la configuración actual:

Si desea cancelar la configuración actual (por ejemplo si desea usar otro grupo de botones para controlar su efecto de luz), siga los pasos siguientes:

- Pulse el botón SETUP (CONFIGURACIÓN) (8) durante 5 segundos → hasta que se encienda el LED DE SEÑAL RF (9)
- Mientras esté encendido el LED DE SEÑAL RF (9), solo suelte el botón SETUP (CONFIGURACIÓN) (8) y púlselo nuevamente → el LED DE SEÑAL RF (9) parpadea rápidamente para indicar que se ha eliminado la configuración actual.

¡Ya está!

## ESPECIFICACIONES

### RF-8R

Entrada de alimentación:	pin 1 = 5 V cc ~ pin 4 = TIERRA
Tamaño (caja):	An/60 x Al/105 x P/24,5 mm
Peso:	160 g

### RF-8T

Entrada de alimentación:	Batería de 12 V (tipo = A23 o MN21)
Tamaño:	An/46,8 x Al/101,3 x P/17,3 mm
Peso:	60 g

Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso

Puede descargar la última versión de este manual desde nuestro sitio web: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por ter adquirido este produto da JB Systems®. De modo a tirar total proveito das possibilidades deste produto, por favor leia este manual com atenção.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidade está protegida contra interferências rádio. Este produto cumpre as exigências impostas pelas presentes directivas nacionais e europeias. A conformidade deste produto foi comprovada e as declarações e documentos relevantes foram efectuados pelo fabricante.

- Controlo remoto sem fio para todos os seus efeitos\* luminosos: controla os seus efeitos luminosos exactamente da mesma maneira que comando de mão CA-8 mas sem qualquer fio!
- Este sistema contém 2 partes:
  - RF-8T: um pequeno controlo remoto sem fio para controlar até 5 efeitos diferentes!!!
  - RF-8R: receptor sem fio com o painel traseiro magnético → pode ser facilmente fixado à estrutura de um efeito de luz com estrutura em metal.
- Três botões de controlo para um controlo perfeito de todos os diferentes tipos de efeitos luminosos:
  - STANDBY: liga/desliga a saída de luz de cada unidade
  - MODE: diferentes modos de funcionamento podem ser seleccionados (áudio, auto, rápido, lento, ...)
  - FUNCTION: selecção gobo/cor, intensidade, strobe, ...
- Sempre em controlo dos seus efeitos de luz, mesmo quando são usados em modo master/slave: simplesmente conecte o RF-8R à unidade Master.
- Distância máxima de funcionamento: até 100m
- Frequência de funcionamento: 433,92MHz
- Conector de dados: DIN 5pin

\*Verifique se o seu efeito luminoso é adaptado para uso com este sistema sem fio RF-8SET.

## ANTES DE UTILIZAR

- Antes de utilizar esta unidade verifique se existem danos provocados durante o transporte. Caso existam danos aparentes, não utilize a unidade e contacte o seu revendedor.
- Importante:** Esta unidade deixou a nossa fábrica em perfeitas condições e devidamente embalada. É imprescindível que o utilizador siga as instruções de segurança e avisos descritos neste manual. Quaisquer danos provocados por utilização incorrecta não serão cobertos pela garantia. O revendedor não será responsável por quaisquer danos ou problemas causados pelo incumprimento das instruções deste manual.
- Guarde este manual num local seguro para consulta futura. Caso venda esta unidade, forneça este manual.

### Verifique o conteúdo:

Certifique-se que a caixa contém os seguintes artigos:

- Manual do utilizador
- RF-8T transmissor sem fio
- RF-8R receptor RF

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:



Este símbolo significa: utilização unicamente em espaços fechados



Este símbolo significa: Leia instruções

- Proteja o ambiente. Recicle o material desta embalagem.
- De modo a evitar risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha este produto a chuva ou humidade.

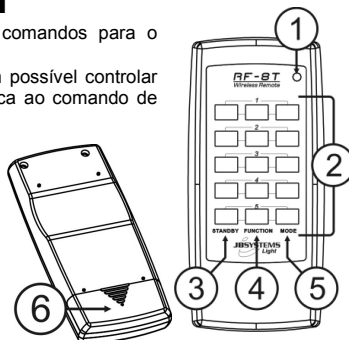
- De forma a evitar a formação de condensação no interior da unidade, ao transportá-la para ambiente quente aguarde algum tempo de modo a que haja uma ambientação à temperatura. A condensação poderá afectar o desempenho da unidade ou até danificá-la.
- Esta unidade destina-se unicamente a utilização em espaços fechados.
- Não introduza objectos de metal nem verta líquidos no interior do produto, correrá risco de choque eléctrico ou poderá danificar o produto. Caso algum objecto estranho entre em contacto com o interior da unidade, desligue-a de imediato da corrente.
- Evite locais com poeiras. Limpe a unidade regularmente.
- Mantenha esta unidade fora do alcance das crianças.
- Esta unidade deverá ser operada unicamente por pessoas experientes.
- Em caso de problemas sérios de funcionamento, interrompa a utilização da unidade e contacte imediatamente o seu revendedor.
- A cobertura e as lentes deverão ser substituídas caso apresentem danos visíveis.
- Caso seja necessário transportar a unidade utilize a embalagem original.
- Por motivos de segurança, são proibidas quaisquer alterações não autorizadas à unidade.

## MANUTENÇÃO

Limpe o aparelho usando um pano ligeiramente embebido em água. Evite a entrada de água dentro da unidade. Não use líquidos voláteis como benzeno ou diluente que irá danificar a unidade.

## FUNÇÕES DO TRANSMISSOR RF-8T

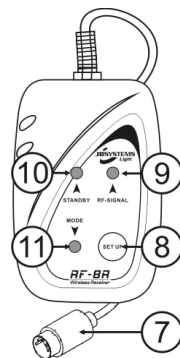
- INDICADOR DE ENVIO:** pisca quando o transmissor envia comandos para o receptor RF
- BOTÕES DE CONTROLO:** estes 5 grupos de 3 botões tornam possível controlar até 5 diferentes efeitos de luz. A funcionalidade é 100% idêntica ao comando de mão com fio CA-8.
- BOTÕES STANDBY:** usados para ligar/desligar a saída de luz dos efeitos luminosos
- BOTÕES FUNÇÃO:** As funções disponíveis dependem completamente do aparelho que deseja controlar. Por favor consulte o manual do seu efeito luminoso para ver quais as funções disponíveis.
- BOTÕES MODE:** os diferentes modos de funcionamento dependem completamente do aparelho que deseja controlar. Por favor consulte o manual do seu aparelho luminoso para ver quais os modos de funcionamento estão disponíveis.
- COMPARTIMENTO DE BATERIA:** o transmissor funciona com uma pequena bateria de 12V (tipo A23 ou MN21)



## FUNÇÕES DO RECEPTOR RF-8R

- CONECTOR DIN 5PIN:** para ser conectado ao controlo remoto DIN de 5 pinos no efeito luminoso.
- BOTÃO SETUP:** o transmissor pode controlar até 5 efeitos luminosos, por isso deverá indicar ao receptor a qual dos botões deverá responder. No próximo capítulo nos explicamos como configurar o receptor.
- LED SINAL RF:** está aceso quando a unidade recebe os comandos do RF-8T. Também usado para configurar o receptor, ver o próximo capítulo para mais info.
- LED STANDBY:** está aceso quando a saída de luz do efeito de luz está desligada.
- LED MODE:** mostra o modo de funcionamento actual do efeito de luz conectado, por favor consulte o manual do efeito de luz para detalhes exactos.

**Nota:** O RF-8T pode controlar até 5 receptores RF-8R, isto significa que também pode comprar os receptores RF-8R separadamente.



## LIGAÇÕES E CONFIGURAÇÃO

**Primeiro que tudo deverá verificar se o vosso efeito de luz pode ser usado com o comando sem fio RF-8SET: o efeito de luz deverá ter um conector DIN de 5 pinos chamado "Wireless receiver input".**

- Conecte o conector de DIN de 5 Pinos (7) do RF-8R ao efeito de luz que deseja controlar.
- Anexe o RF-8R algures ou perto do efeito de luz
- Pressione o botão SETUP (8) → O LED RF-SIGNAL (9) pisca devagar.
- Escolha qual dos 5 grupos de botões (2) no RF-8T deverá controlar o seu efeito de luz e pressione um dos 3 botões do grupo que seleccionou. → O LED RF-SIGNAL (9) pisca rápido para indicar que o processo de configuração foi bem sucedido

Feito!

### Cancelar a configuração actual:

Se deseja cancelar a configuração actual (por exemplo se deseja usar outro grupo de botões para controlar o seu efeito de luz) siga os passos abaixo:

- Pressione o botão SETUP (8) cerca de 5 segundos → até que o LED SF-SIGNAL esteja aceso.
- Enquanto o LED RF-SIGNAL (9) está aceso, simplesmente solte o botão SETUP (8) e pressione-o outra vez → O LED RF-SIGNAL (9) pisca rapidamente para indicar que a configuração actual foi apagada.

Feito!

## ESPECIFICAÇÕES

### RF-8R

Entrada de potência:	pin1 = 5Vdc ~ pin4 = GND
Tamanho (caixa):	W/60 x H/105 x D/24.5 mm
Peso:	160 g

### RF-8T

Entrada de potência:	bateria 12V (tipo = A23 ou MN21)
Tamanho:	W/46,8 x H/101.3 x D/17.3 mm
Peso:	60 g

Estas informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio  
Pode fazer download da versão mais recente deste manual no nosso site: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)